

(4) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via del Ciclamini 4, 70028 Modugno (Bari) ITALIEN		(2) Remarks Our ID number: DE813837771 Your ID no.: IT04888850728		DELIVERY NOTE (3) No. 5343438 (4) Date 26.08.19	
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln		(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐	
(10) Year Ref 413		(11) Year Order No./Date 550003920002 20.08.19		(12) Our Department G. Lemanna	
(19) Shipment Method Collection EX W		(20) paid/unpaid X		(21) Packing look below	
(22) Marks 19007821		(23) Total Weight kg gross 909		(24) net 852	
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via del Ciclamini 4, 70028 Modugno (Bari), ITALIEN				(26) Place of unload 17551	
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity +/- Remarks
1	251.1.1086.80 25.5.00613.00	Speed Gear 3rd (Index a) Getrag Radsatz 251	728	pc	
	Container Batch number	1/Magnumbox TBA - 501742 198047 I	728	pc	
<i>NUOVA COLATA. I</i> KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <i>728</i> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: <i>1</i> Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: <i>10/08/19</i> Firma: <i>Qr</i> <i>180710582</i> <i>5209662756</i>					
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check	
(45) Receiver		(46) Invoice Check			
Date					
Name/No.					

1) Sender/vendor 2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
Emderer Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE013637771

5) Loading point

6) Shipment number 1038599

11) Recipient

12) Customer number 30067

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 26.08.19

7) Relation number

8) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no., delivery note no.

19) Number

20) Packaging

21) SF

22) Contents

23) Tare weight in kg

24) Gross weight in kg

5343437 1W 15007520

6

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

342

3344

5343438 1W 15007521

1

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

57

909

5343439 1W 15007524

2

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

114

1777

5343440 1W 15007525

8

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

456

6806

25) Total number

17

26) Volume of loading material

Total

27) 969

28) 12836

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for BLVs

41.100

33) Value of transportation insurance to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

GROSS

37) Account assignment

38) Means of transport number

39) Truck code

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt (signature)
Above delivery received completely and intactROBERTO + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

10 SET 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica di qualità e quantità"

Company stamp/signature

43) Confirmation of receipt by the driver
Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSS)
Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

44) The delivery conditions

Euro code

Euro code

Euro code

46) For

ship-to party

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-007991 vom 26.08.2019



19-007991

Ludwigsburg, 26.08.2019
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur GROSS GMBH BUCHENSTRASSE 6-8 89558 BOEHMENKIRCH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																																				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 29.08.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																																				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu BOEHMENKIRCH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 26.08.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																						
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>19007922 + 923</td> <td>25</td> <td>COLLI</td> <td>Getriebeteile</td> <td>19.660</td> <td></td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>5343437</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>5343438</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>5343439</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>5343440</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			1	19007922 + 923	25	COLLI	Getriebeteile	19.660		2	5343437						3	5343438						4	5343439						5	5343440					
1	19007922 + 923	25	COLLI	Getriebeteile	19.660																																	
2	5343437																																					
3	5343438																																					
4	5343439																																					
5	5343440																																					
Summe: Total:		25,00 COLLI 19.660,00																																				
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																																				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.																																				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang																																				
20 GROSS GMBH D-89558 BOEHMENKIRCH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur																																				
		27 Gut 19-007991 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KUEHN + NAGEL S.p.A. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 10 SET 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità																																				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604